

**PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING  
EN SOCIALE ECONOMIE**

N. 2004 — 4628

[C — 2004/02152]

**5 DECEMBER 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, inzonderheid op artikel 16, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie, inzonderheid op artikel 22, § 1, eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 april 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2003 tot uitvoering van titel XIII, hoofdstuk 6 « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 30 augustus 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 9 september 2004;

Gelet op het advies 37.706/3 van de Raad van State, gegeven op 19 oktober 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 22, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie, wordt aangevuld als volgt :

« p) de forfaitaire vergoeding, bedoeld bij artikel 6, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 22 december 2003 tot uitvoering van titel XIII, hoofdstuk 6 « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002, voorzover de voogdij beperkt blijft tot het equivalent van twee voltijdse voogdijschappen per jaar. »

**Art. 2.** Onze Minister bevoegd voor Maatschappelijke Integratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 december 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,  
C. DUPONT

**SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION INTEGRA-  
TION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONO-  
MIE SOCIALE**

F. 2004 — 4628

[C — 2004/02152]

**5 DECEMBRE 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant règlement général en matière de droit à l'intégration sociale**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, notamment l'article 16, § 2;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant règlement général en matière de droit à l'intégration sociale, notamment l'article 22, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> avril 2003;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2003 portant exécution du titre XIII, chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 30 août 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 9 septembre 2004;

Vu l'avis 37.706/3 du Conseil d'Etat, donné le 19 octobre 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 22, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant règlement général en matière de droit à l'intégration sociale, est complété comme suit :

« p) de l'indemnité forfaitaire, visée à l'article 6, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 22 décembre 2003 portant exécution du titre XIII, chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002, pour autant que la tutelle reste limitée à l'équivalent de deux tutelles à temps plein par an. »

**Art. 2.** Notre Ministre qui a l'Intégration sociale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 décembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intégration sociale,  
C. DUPONT

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 2004 — 4629

[C — 2004/36732]

**29 OKTOBER 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 september 2001 tot organisatie van de kabinetten van de leden van de Vlaamse Regering**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 68, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 14 september 2001 tot organisatie van de kabinetten van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 oktober 2001 en 19 juli 2002;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 12 oktober 2004;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de nieuwe bevoegdheidsverdeling binnen de Vlaamse Regering noopt tot aanpassingen in het besluit van de Vlaamse Regering betreffende de organisatie van de kabinetten van de leden van de Vlaamse Regering, met het oog op de goede werking en de continuïteit van de Vlaamse Regering;

Op het gezamenlijk voorstel van de leden van de Vlaamse Regering;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 6 van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 september 2001 tot organisatie van de kabinetten van de leden van de Vlaamse Regering wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 6. Met uitzondering van de personeelsleden van de onderwijsinrichtingen georganiseerd of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap, van de universitaire ziekenhuizen en van de provinciale en lokale besturen, mogen de personeelsleden van de openbare diensten, aangewezen om deel uit te maken van een kabinet, noch hun betrekking, noch de bevoegdheden ervan verder blijven uitoefenen. »

**Art. 2.** In artikel 7 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 juli 2002, wordt § 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. Voor de uitoefening van de bevoegdheden, genoemd in artikel 1, kan een beroep worden gedaan :

1° bij het kabinet van de minister-president, en met uitsluiting van het bepaalde in 4°, op :

a) één kabinetschef, belast met de algemene leiding van het kabinet van de minister-president;

b) één kabinetschef, belast met het socio-economisch en financieel beleid;

c) één woordvoerder;

d) één diplomatiek raadgever;

e) één kabinetssecretaris en/of privé-secretaris;

f) raadgevers voor de inhoudelijke bevoegdheden naar rato van de aantallen per bevoegdheidsdomein, zoals bepaald in § 3;

g) maximaal elf raadgevers voor de opvolging van het beleid van de Vlaamse Regering en van de materies inzake het algemeen beleid van de Vlaamse Regering;

h) maximaal twee raadgevers voor de opvolging van het socio-economisch en financieel beleid van de Vlaamse Regering;

2° bij het kabinet van de vice-minister-president, wat betreft de vice-minister-president en de Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel, en onverminderd het bepaalde in 4°, op :

a) één kabinetschef, belast met de algemene leiding van het kabinet van de vice-minister-president;

b) negen raadgevers voor de opvolging van de materies inzake het algemeen beleid van de Vlaamse Regering;

c) één raadgever voor de algemene projecten van de Vlaamse Regering;

3° bij het kabinet van de vice-minister-president, wat betreft de vice-minister-president en de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming, en onverminderd het bepaalde in 4°, op :

a) één kabinetschef, belast met de algemene leiding van het kabinet van de vice-minister-president;

b) zeven raadgevers voor de opvolging van de materies inzake het algemeen beleid van de Vlaamse Regering;

c) één raadgever voor de algemene projecten van de Vlaamse Regering;

4° bij het kabinet van de Vlaamse minister op :

a) één kabinetschef, belast met de algemene leiding van het kabinet;

b) zes raadgevers voor begrotingsaangelegenheden, voor de algemene beleidsondersteuning, voor de opvolging van de materies van de andere leden van de Vlaamse Regering, voor de functie van kabinetssecretaris en/of privé-secretaris en voor het woordvoederschap;

c) raadgevers voor de inhoudelijke bevoegdheden naar rato van de aantallen per bevoegdheidsdomein, zoals bepaald in § 3;

5° bijkomend bij het kabinet van één Vlaamse minister van de vierde en de vijfde partij op vier raadgevers voor de opvolging van de materies inzake het algemeen beleid van de Vlaamse Regering;

6° bij het kabinet van het lid van de Vlaamse Regering, bevoegd voor de Ambtenarenzaken, bevoegd voor de Begroting of bevoegd voor het Onderwijs, op één raadgever voor de onderhandelingen met de overheidsvakbonden. »

**Art. 3.** In artikel 7 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 juli 2002, wordt § 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. De minister-president kan aan vijf raadgevers de functie van adjunct-kabinetschef toevertrouwen.

De vice-minister-president kan aan drie raadgevers de functie van adjunct-kabinetschef toevertrouwen.

De Vlaamse minister kan aan twee raadgevers de functie van adjunct-kabinetschef toevertrouwen. Als de goede werking van het kabinet dit vereist kan dit aantal op drie worden gebracht, mits de minister-president toestemming verleent.

Het lid van de Vlaamse Regering kan een raadgever belasten met een bijzondere en tijdelijke opdracht van een dergelijk niveau, dat de gelijkstelling van deze functie met de rang van kabinetschef toegelaten is. »

**Art. 4.** Aan artikel 7, § 3, 2°, van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 juli 2002, worden een ae), af), ag) en ah) toegevoegd, die luiden als volgt :

- « ae) ontwikkelingssamenwerking;
- af) wapenexport;
- ag) hoofdstedelijke aangelegenheden;
- ah) administratief toezicht op de VGC. »

**Art. 5.** In artikel 7 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 juli 2002, wordt § 4 opgeheven.

**Art. 6.** In artikel 8 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 oktober 2001, worden de woorden "mits toestemming van de minister-president" geschrapt.

**Art. 7.** Artikel 9 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 juli 2002, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 9. Bij het kabinet van de minister-president bestaat het uitvoerend personeel uit maximaal zesentwintig personeelsleden, met uitsluiting van het bepaalde in het derde lid.

Bij het kabinet van de vice-minister-president bestaat het uitvoerend personeel uit maximaal acht uitvoerende personeelsleden, onverminderd het bepaalde in het derde lid.

Bij het kabinet van de Vlaamse minister bestaat het uitvoerend personeel uit maximaal zestien uitvoerende personeelsleden. »

**Art. 8.** Artikel 11 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 juli 2002, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 11. Bij het kabinet van de minister-president bestaat het aanvullend personeel uit maximaal zeventien personeelsleden, met uitsluiting van het bepaalde in het derde lid.

Bij het kabinet van de vice-minister-president bestaat het aanvullend personeel uit maximaal zes personeelsleden, onverminderd het bepaalde in het derde lid.

Bij het kabinet van de Vlaamse minister bestaat het aanvullend personeel uit maximaal elf personeelsleden.

Ambtenaren van niveau A en titularissen van gelijkwaardige graden die behoren tot andere openbare diensten of tot de gesubsidieerde onderwijsinstellingen, mogen geen deel uitmaken van het aanvullend personeel. »

**Art. 9.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 22 juli 2004.

**Art. 10.** De leden van de Vlaamse Regering zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 29 oktober 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Vlaams minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,  
Y. LETERME

De vice-minister-president van de Vlaamse Regering,  
Vlaams minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel,  
F. MOERMAN

De vice-minister-president van de Vlaamse Regering,  
Vlaams minister van Werk, Onderwijs en Vorming,  
F. VANDENBROUCKE

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
I. VERVOTTE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening,  
D. VAN MECHELEN

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,  
B. ANCIAUX

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,  
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,  
M. KEULEN

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen,  
K. VAN BREMPT

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 4629

[C — 2004/36732]

**29 OCTOBRE 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 septembre 2001 portant organisation des cabinets des membres du Gouvernement flamand**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 68, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 septembre 2001 portant organisation des cabinets des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 19 octobre 2001 et 19 juillet 2002;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 12 octobre 2004;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la nouvelle répartition des compétences au sein du Gouvernement flamand requiert une adaptation de l'arrêté du Gouvernement flamand portant organisation des cabinets des membres du Gouvernement flamand en vue du bon fonctionnement et de la continuité du Gouvernement flamand;

Sur la proposition conjointe des membres du Gouvernement flamand;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 6 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 septembre 2001 portant organisation des membres du Gouvernement flamand est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 6. A l'exception des membres du personnel des établissements d'enseignement, organisés ou subventionnés par la Communauté flamande, des hôpitaux universitaires et des pouvoirs provinciaux et locaux, les membres du personnel des services publics désignés à faire partie d'un cabinet, ne peuvent continuer à exercer ni leur fonction, ni les compétences y afférentes. »

**Art. 2.** A l'article 7 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 juillet 2002, le § 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Pour l'exercice des attributions énumérées à l'article 1<sup>er</sup>, il peut être fait appel à :

1° au cabinet du Ministre-Président et, à l'exclusion des dispositions au 4° :

a) un chef de cabinet chargé de la direction générale du cabinet du Ministre-Président;

b) un chef de cabinet chargé de la politique socio-économique et financière;

c) un porte-parole;

d) un conseiller diplomatique;

e) un secrétaire de cabinet et/ou un secrétaire privé;

f) des conseillers pour les attributions fonctionnelles au prorata des nombres par domaine de compétence, tels que fixés au § 3;

g) au maximum onze conseillers pour le suivi de la politique du Gouvernement flamand et des matières de politique générale du Gouvernement flamand;

h) au maximum deux conseillers pour le suivi de la politique socio-économique et financière du Gouvernement flamand;

2° au cabinet de la Vice-Ministre-Présidente, en ce qui concerne la Vice-Ministre-Présidente et la Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur, et sans préjudice des dispositions au 4° :

a) un chef de cabinet chargé de la direction générale du cabinet de la Vice-Ministre-Présidente;

b) neuf conseillers pour le suivi des matières de politique générale du Gouvernement flamand;

c) un conseiller pour les projets généraux du Gouvernement flamand;

3° au cabinet du Vice-Ministre-Président, en ce qui concerne le Ministre-Vice-Président et le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation, et sans préjudice des dispositions au 4° :

a) un chef de cabinet chargé de la direction générale du cabinet du Vice-Ministre-Président;

b) sept conseillers pour le suivi des matières de politique générale du Gouvernement flamand;

c) un conseiller pour les projets généraux du Gouvernement flamand;

4° au cabinet du Ministre flamand :

a) un chef de cabinet chargé de la direction générale du cabinet;

b) six conseillers pour les matières budgétaires, l'élaboration générale de la politique, le suivi des matières des autres membres du Gouvernement flamand, la fonction de secrétaire de cabinet et/ou de secrétaire privé et pour la fonction de porte-parole;

c) des conseillers pour les attributions fonctionnelles au prorata des nombres par domaine de compétence, tels que fixés au § 3;

5° à titre supplémentaire au cabinet d'un Ministre flamand du quatrième et du cinquième parti, quatre conseillers pour le suivi des matières de la politique générale du Gouvernement flamand;

6° au cabinet du membre du Gouvernement flamand chargé de la Fonction publique, du Budget ou de l'enseignement, un conseiller pour les négociations avec les syndicats publics. »

**Art. 3.** A l'article 7 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 juillet 2002, le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Le Ministre-Président peut confier à cinq conseillers la fonction de chef de cabinet adjoint.

§ 2. Le (La) Vice-Ministre-Président(e) peut confier à trois conseillers la fonction de chef de cabinet adjoint.

§ 2. Le Ministre flamand peut confier à deux conseillers la fonction de chef de cabinet adjoint. Si le bon fonctionnement du cabinet l'exige, ce nombre peut être porté à trois, de commun accord avec le Ministre-Président.

Le membre du Gouvernement flamand peut conférer à un conseiller une mission spéciale et temporaire d'un niveau tel que l'équivalence de cette fonction avec le rang de chef de cabinet est autorisée. »

**Art. 4.** A l'article 7, § 3, 2°, du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 juillet 2002, il est ajouté un ae), af), ag) et un ah), rédigés comme suit :

« ae) coopération au développement;

af) exportations d'armes :

ag) affaires de la capitale;

ah) tutelle administrative sur la CCF. »

**Art. 5.** Dans l'article 7 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 juillet 2002, le § 4 est abrogé.

**Art. 6.** A l'article 8 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 octobre 2001, les mots "de commun accord avec le Ministre-Président" sont supprimés.

**Art. 7.** L'article 9 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 juillet 2002, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 9. Le personnel d'exécution du cabinet du Ministre-Président est composé de maximum vingt-six membres du personnel, à l'exclusion des dispositions de l'alinéa trois.

Le personnel d'exécution du cabinet du (de la) Vice-Ministre-Président(e) est composé de maximum huit membres du personnel, à l'exclusion des dispositions de l'alinéa trois.

Le personnel d'exécution du cabinet du Ministre flamand est composé de maximum seize membres du personnel.

**Art. 8.** L'article 11 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 juillet 2002, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 11. Le personnel auxiliaire du cabinet du Ministre-Président est composé de maximum dix-sept membres du personnel, à l'exclusion des dispositions de l'alinéa trois.

Le personnel auxiliaire du cabinet du (de la) Vice-Ministre-Président(e) est composé de maximum six membres du personnel, à l'exclusion des dispositions de l'alinéa trois.

Le personnel auxiliaire du cabinet du Ministre flamand est composé de maximum onze membres du personnel.

Les fonctionnaires du niveau A et les titulaires de grades équivalents appartenant à d'autres services publics ou à des établissements d'enseignement subventionnés, ne peuvent faire partie du personnel auxiliaire. »

**Art. 9.** Le présent arrêté produit ses effets le 22 juillet 2004.

**Art. 10.** Les membres du Gouvernement flamand sont chargés, chacun en ce qui le ou la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 octobre 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Ministre flamand des Réformes institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,  
Y. LETERME

La Vice-Ministre-Présidente du Gouvernement flamand,  
Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur,  
F. MOERMAN

Le Vice-Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,  
F. VANDENBROUCKE

La Ministre flamande du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,  
I. VERVOTTE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire,  
D. VAN MECHELEN

Le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Affaires bruxelloises,  
B. ANCIAUX

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme,  
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique,  
M. KEULEN

La Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des Chances,  
K. VAN BREMPT